

Forklarende bemærkninger til bilag III til aftalen EF-Mexico (afgørelse nr. 2/2000 truffet af Det Fælles Råd EF-Mexico)

(2001/C 128/10)

Artikel 16. Dokumenter, der ledsager varecertifikat EUR.1

En faktura for varer, der eksporteres under præferenceordning fra en af parternes territorier, og som ledsager et varecertifikat EUR.1, kan udstedes i et tredjeland.

Artikel 16. Varebeskrivelse i varecertifikat EUR.1

Tilfælde med store forsendelser eller generisk beskrivelse af varerne

Såfremt der i den rubrik, der på varecertifikatet er beregnet til beskrivelse af varerne, ikke er tilstrækkelig plads til at anføre de til identifikationen nødvendige oplysninger, f.eks. i tilfælde af større forsendelser, kan eksportøren specificere de varer, som certifikatet vedrører, på de vedlagte fakturaer for disse varer og om nødvendigt på ethvert andet handelsdokument, dog forudsat

- a) at han anfører fakturanummer i rubrik 8 og 10 på varecertifikat EUR.1
- b) at fakturaerne og om nødvendigt ethvert andet handelsdokument hæftes fast på certifikatet inden forelæggelsen for toldmyndighederne eller den kompetente regeringsmyndighed, og
- c) at toldmyndighederne har afstemplet fakturaerne og om nødvendigt ethvert andet handelsdokument, der officielt knytter dem sammen med certifikatet. Toldmyndighederne eller den kompetente regeringsmyndighed skal opbevare en kopi af fakturaen og andre handelsdokumenter sammen med anmodningen om certifikatet. Eksempel: Stemplet optræder i rubrik 11 og desuden på første side af fakturaen og i givet fald ethvert andet handelsdokument, eller stemplet optræder i rubrik 11, og det andet stempel findes på bagsiden af certifikatet og dækker samtidig både certifikatet og første side af fakturaen.

Den procedure, der er forklaret ovenfor, gælder også, når der gives en generisk beskrivelse i rubrik 8 (f.eks. dele til motorcykler), og der gives en detaljeret beskrivelse (såsom sæder, dæk, stel osv.) i fakturaen.

Når fakturaen vedrører varer med og uden oprindelse, skal eksportøren i fakturaen klart angive, hvilke varer der har oprindelse, og hvilke der ikke har oprindelse, og dette skal ske så præcist, at der ikke er mulighed for misforståelse.

Artikel 16. Varer udført af en toldklarerer

En toldklarerer kan optræde som befuldmægtiget repræsentant for den person, som ejer varerne eller har en tilsvarende dispo-

sitionsret over dem, også selvom den pågældende person ikke er etableret i udførselslandet, så længe toldklarereren kan bevise varernes oprindelsesstatus.

Artikel 17. Tekniske årsager

Et varecertifikat EUR.1 kan afvises af tekniske årsager, hvis det ikke er udfærdiget i overensstemmelse med forskrifterne. Der kan i sådanne tilfælde senere fremlægges et certifikat, der er udstedt efterfølgende. Det gælder f.eks. i følgende situationer:

- varecertifikat EUR.1 udfærdiget på en ikke forskriftsmæssig formular (f.eks.: uden guillochering; med vigtige dimensions- og farvefravigelser fra den foreskrevne model; uden løbenummer; trykt på et ikke tilladt sprog)
- en af rubrikkerne til obligatoriske oplysninger er ikke udfyldt (f.eks. rubrik 4)
- tarifiering af en vare i det mindste i en toldposition (firecifret kode) er ikke medtaget i rubrik 8 eller i den faktura, der vedrører de tilfælde, der er nævnt i ovennævnte afsnit om »Varebeskrivelse i varecertifikat EUR.1«
- varecertifikat EUR.1 mangler stempel eller underskrift (rubrik 11)
- varecertifikat EUR.1 påtegnet af en ikke-kompetent myndighed
- påtegnet ved brug af et nyt stempel, som der endnu ikke er givet underretning om
- fremlæggelse af en fotokopi eller en kopi i stedet for det originale varecertifikat EUR.1
- angivelse i rubrik 2 eller 5 af et land, som ikke er part i aftalen
- den dato, der er anført i rubrik 11, ligger forud for den dato, der er anført i rubrik 12.

Fremgangsmåde

På dokumentet anføres påtegningen »Afvist dokument« på et af aftalens officielle sprog med angivelse af grunden til afvisningen, hvilket kan ske enten på certifikatet eller på et andet dokument udfærdiget af toldmyndighederne. Certifikatet og evt. det andet dokument returneres til importøren, for at han efterfølgende kan få udstedt et nyt certifikat. Toldadministrationen kan dog eventuelt beholde en fotokopi af det afviste certifikat med henblik på en efterfølgende kontrol, eller hvis den har begrundet mistanke om svigagtig adfærd.

Artikel 20. Anvendelse i praksis af bestemmelserne om fakturaerklæringer

Fakturaerklæringer skal udfærdiges af en eksportør, der er etableret på en af partnernes territorier. Hvis fakturaen udfærdiges i et tredjeland, kan fakturaerklæringen optræde på et hvilket som helst andet handelsdokument⁽¹⁾, der er udstedt på den eksporterende parts territorium, og som beskriver de pågældende varer tilstrækkeligt detaljeret til, at de kan identificeres som varer med oprindelse i overensstemmelse med bilag III. I så tilfælde skal eksportøren være nævnt i det dokument, hvori oprindelseserklæringen udfærdiges.

Desuden gælder der følgende retningslinjer:

- Fakturaerklæringen skal affattes i overensstemmelse med modellen i tillæg IV til bilag III i afgørelsen.
- Produkter uden oprindelsesstatus, og som dermed ikke er omfattet af fakturaerklæringen, må ikke angives på selve fakturaerklæringen. De kan dog anføres klart på fakturaen for at undgå misforståelser.

⁽¹⁾ Der kan være tale om handelsdokumenter som konossement eller følgeseddel, som ledsager varerne.

- Fakturaerklæringer, der er udfærdiget på karbonkopier eller fotokopier af fakturaer, kan accepteres, hvis disse erklæringer er underskrevet af eksportøren på samme betingelser som originalen. Godkendte eksportører, som har fået tilladelse til ikke at underskrive fakturaerklæringerne, fritages også for at underskrive fakturaerklæringer, der er udfærdiget på karbonkopier eller fotokopier af fakturaer.
- En fakturaerklæring på fakturaens bagside kan accepteres.
- Fakturaerklæringen kan anføres på et særskilt blad på betingelse af, at dette blad klart udgør en del af fakturaen. Der må ikke benyttes en supplerende formular.
- En fakturaerklæring anført på en seddel, som derefter klæbes på fakturaen, kan kun accepteres, hvis der ikke hersker tvivl om, at sedlen er påklæbet af eksportøren. F.eks. skal eksportørens underskrift eller stempel dække både sedlen og fakturaen.
- Uanset den forklarende bemærkning til artikel 16 (varer udført af en toldklarerer) kan toldklarerere ikke få status som godkendte eksportører.

Godkendt statsstøtte inden for rammerne af bestemmelserne i artikel 87 og 88 i EF-traktaten

Tilfælde, mod hvilke Kommissionen ikke gør indsigelse

(2001/C 128/11)

Dato for vedtagelse af beslutningen: 20.3.2001

Medlemsstat: Italien (Toscana)

Sag nr.: N 523/98

Støtteordning: Bestemmelser om udvikling af landbrug og landdistrikter

Formål: At yde tilskud til forskning, udvikling og forsøgsvirksomhed, teknisk bistand, konsulenttjeneste, udbredelse af information og salgsfremmende foranstaltninger som led i programmerne for udviklingstjenester for landbruget

Retsgrundlag: Legge regionale n. 37/2000: Disciplina dei servizi di sviluppo agricolo e rurale

Rammebeløb: Ca. 10 mia. ITL (ca. 5 mio. EUR) for de første tre år

Støtteintensitet eller støttebeløb:

- Støtte til forskning og udvikling: op til 75 %
- Støtte til salgsfremmende foranstaltninger og reklame for landbrugsprodukter: inden for den maksimale støttesats (100 % for salgsfremmende foranstaltninger og 50 % for reklame)

— Støtte til teknisk bistand til landbruget: inden for den maksimale støttesats (højest 100 000 EUR pr. modtager over en given treårig periode, eller, når det gælder støtte til virksomheder, som opfylder Kommissionens definition af små og mellemstore virksomheder⁽¹⁾, 50 % af de støtteberettigede omkostninger, idet det største beløb lægges til grund)

Varighed: Ubestemt

Andre oplysninger: Ordningen vil blive gennemført i overensstemmelse med de tilsagn, som myndighederne afgav i deres breve af 16.3.1999, 29.7.1999, 21.12.1999, 16.6.2000 og 11.1.2001

Den autentiske tekst til beslutningen (renset for fortrolige oplysninger) findes på

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids

⁽¹⁾ EFT L 107 af 30.4.1996, s. 4.

Dato for vedtagelse af beslutningen: 23.3.2001

Medlemsstat: Spanien (Castilla-La Mancha)